



JUGEN

Incantevole armonia.
Jugen è l'esemplificazione perfetta dell'equilibrio: la sfera in vetro opalino, elemento diffusore per eccellenza, è sostenuta da una sottile asta in metallo in un gioco basato sul dialogo tra pesi, dove ogni elemento ha il suo esatto contraltare. Nella sua totalità Jugen risulta tanto semplice quanto espressiva: la doppia finitura oro e nero la caratterizza ulteriormente grazie alla relazione tra i due diversi materiali, la versione total black la rende discreta e facile da abbinare in molteplici realtà.

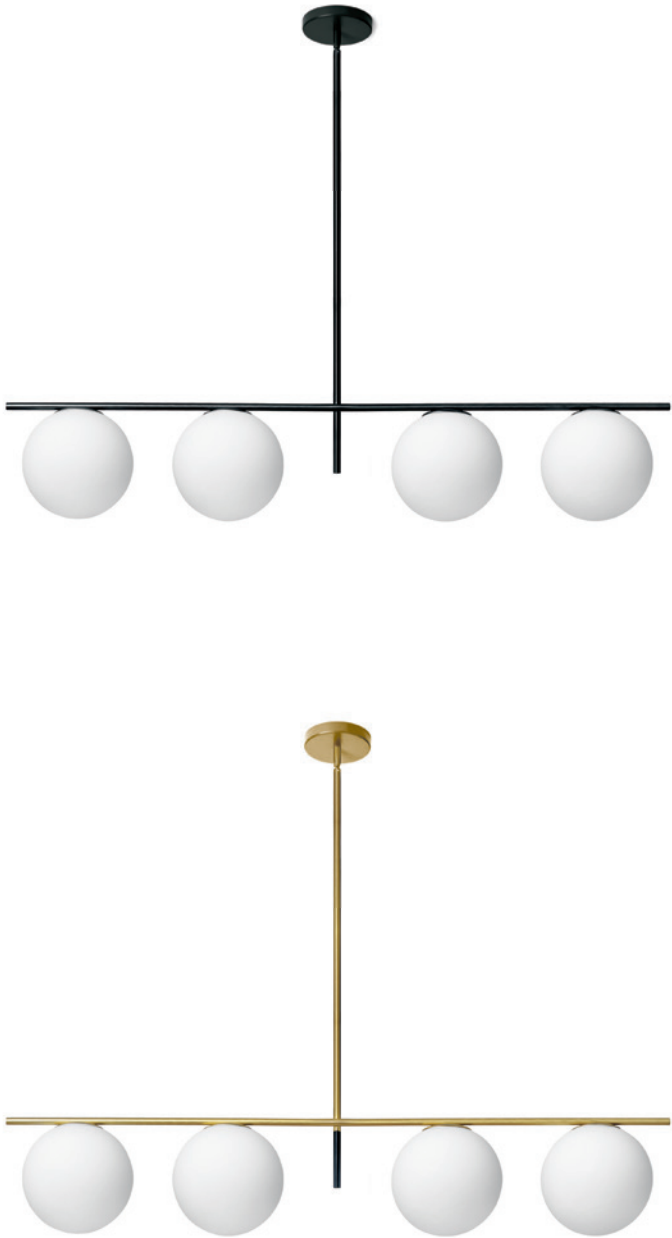
Enchanting harmony.
Jugen is a perfect example of balance: the opal glass sphere - the lamp diffuser par excellence - is supported by a thin metal rod, in a game based on the dialogue between weights, where each element has its exact counterpart. In its entirety, Jugen is as simple as it is expressive: the double gold and black finish further characterises it, by relating two different materials, while the total black version makes it discreet and easy to combine in multiple contexts.

Bezaubernde Harmonie.
Jugen ist die perfekte Verkörperung des Gleichgewichts: Die Opalglaskugel, das Diffusorelement schlechthin, wird von einem dünnen Metallstab in einem Spiel getragen, das auf einem Dialog zwischen den Gewichten beruht, bei dem jedes Element sein genaues Gegenstück hat. In ihrer Gesamtheit ist Jugen ebenso schlicht wie ausdrucksstark: Die doppelte Ausführung in Gold und Schwarz verleiht dank der Beziehung zwischen den beiden unterschiedlichen Materialien einen besonderen Charakter; die komplett schwarze Version macht sie diskret und lässt sich leicht in verschiedenen Umgebungen kombinieren.

Une délicieuse harmonie.
Jugen exprime un équilibre parfait grâce à sa sphère en verre opalin, élément diffuseur par excellence, soutenu par une fine tige en métal, dans un jeu de dialogue des poids où chaque élément trouve sa contrepartie exacte. Dans son ensemble, Jugen est aussi simple qu'expressif : la double finition or et noire le caractérise encore davantage en créant une relation entre les deux matériaux, la version total black en fait un objet discret et s'adaptant aisément à de nombreuses réalités.

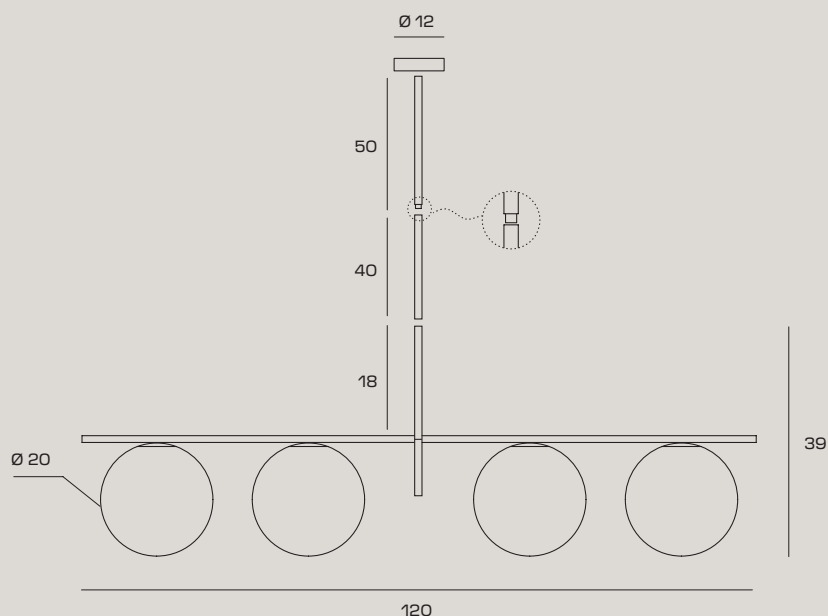


JUGEN
SUSPENSION



JUGEN

SUSPENSION

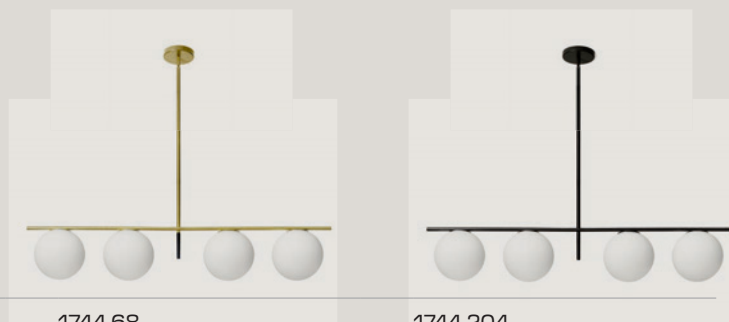


Lampada a sospensione a 4 luci in vetro bianco latte. Montatura oro spazzolato e montatura verniciata nera. Possibilità di utilizzare prolunghe da 40cm e 50 cm.

Suspension lamp with 4 lights in milky white glass. Frame in brushed gold and black painted frame. Possibility of using the 40 cm and 50 cm rods.

4-flammige Hängeleuchte aus milchweißem Glas mit Fassung aus gebürstetem Gold und schwarz lackierte Fassung. Nutzung der cm 40 und cm 50 Röhren möglich.

Suspension à 4 lumières en verre blanc lait. Structure en or brossé et Structure laquée noire. Possibilité d'utiliser les tiges de 40cm et 50cm.



CODE	1744.68	1744.204
COLOR	Brushed Gold	Black

€ INCL VAT (22%)	445,00	398,00
€ EXCL VAT	364,75	326,23

LIGHT SOURCE

Source E27 LED | Power 4 x max 20w
Max bulb size: Ø50xH140mm

